

## B1.45.2 Fórmulas de cortesía: ¿podrías...? - creo que...

Formule di cortesia: ¿podrías...? - creo que...



Queste espressioni si usano per chiedere, dare un'opinione o rifiutare qualcosa in modo più educato e meno diretto.

Pedir	Expresar opiniones	Rechazar o poner límites
¿ <b>Podrías</b> repetir la información, por favor? ( <i>Potresti ripetere l'informazione, per favore?</i> )	<b>Creo que</b> esta opción sería mejor. ( <i>Credo che questa opzione sarebbe migliore.</i> )	<b>Lo siento, pero</b> no va a ser posible. ( <i>Mi dispiace, ma non sarà possibile.</i> )
¿ <b>Te importaría</b> esperar un momento? ( <i>Ti dispiacerebbe aspettare un momento?</i> )	<b>Me parece que</b> funciona bien así. ( <i>Mi sembra che funzioni bene così.</i> )	En este momento no <b>va a ser</b> posible. ( <i>In questo momento non sarà possibile.</i> )
¿ <b>Qué deseaba</b> comentar al final? ( <i>Che cosa desiderava commentare alla fine?</i> )	<b>Yo diría que</b> no es exactamente así. ( <i>Direi che non è esattamente così.</i> )	<b>De acuerdo, pero</b> preferimos esperar. ( <i>D'accordo, ma preferiamo aspettare.</i> )
¿ <b>Cómo dice?</b> , no le he entendido bien. ( <i>Come dice?, non l'ho capita bene.</i> )		<b>Lo siento</b> , ha sido un malentendido. ( <i>Mi dispiace, è stato un malinteso.</i> )
<b>Perdóneme</b> , ¿puede repetirlo? ( <i>Mi scusi, può ripeterlo?</i> )		<b>Es que</b> tenía otro compromiso. ( <i>È che avevo un altro impegno.</i> )

### 1. Traduci e scegli la risposta corretta

- \_\_\_\_\_, ¿puede repetirlo? No le he entendido bien por el micrófono. (*Mi perdoni, può ripeterlo? Non l'ho capito bene dal microfono.*)  
a. Perdóname    b. Perdónenme    c. Perdoname    d. Perdóneme
- ¿Te importaría \_\_\_\_\_ un momento? Ahora mismo están comprobando si hay plazas libres. (*Ti dispiacerebbe aspettare un momento? Proprio ora stanno controllando se ci sono posti liberi.*)  
a. esperas    b. esperar    c. esperando    d. esperarías
- Creo que \_\_\_\_\_ mejor dejar el debate para el turno de preguntas. (*Credo che sarebbe meglio lasciare il dibattito per il turno delle domande.*)  
a. es    b. sería    c. será    d. fuera
- Lo siento, pero no \_\_\_\_\_ posible inscribirse hoy: el congreso está completo. (*Mi dispiace, ma non sarà possibile iscriversi oggi: il congresso è al completo.*)  
a. va a ser    b. voy a ser    c. vas a ser    d. va ser

1. Perdóneme 2. esperar 3. sería 4. va a ser

### 2. Riscrivi le frasi

- (¿Podrías) Repite la información, por favor.

---

*(Potresti ripetere l'informazione, per favore?)*

2. (¿Te importaría) Espera un momento.

---

*(Ti dispiacerebbe aspettare un momento?)*

3. (¿Cómo dice?) No he entendido bien. ¿Qué has dicho?

---

*(Come, scusi? Non ho capito bene.)*

4. (Creo que) Creo que esta opción es mejor.

---

*(Credo che questa opzione sarebbe migliore.)*

**1.** *¿Podrías repetir la información, por favor?* **2.** *¿Te importaría esperar un momento?* **3.** *¿Cómo dice? No le he entendido bien.* **4.** *Creo que esta opción sería mejor.*

### **3. Correggi l'errore**

1. Pienso que no es posible, tengo otra reunión.

---

Creo che non sia possibile, ho un'altra riunione.

2. ¿Puedes pasarme la presentación después de la ponencia?

---

Potresti passarmi la presentazione dopo la conferenza?

**1.** *Creo que no es posible, tengo otra reunión.* **2.** *¿Podrías pasarme la presentación después de la ponencia?*